

# POLITECHNIKA KRAKOWSKA IM. TADEUSZA KOŚCIUSZKI

## KARTA PRZEDMIOTU

obowiązuje studentów rozpoczynających studia w roku akademickim 2017/2018

Kierunek studiów: Wszystkie kierunki

Profil: Ogólnoakademicki

Forma studiów: stacjonarne

Kod kierunku:

Stopień studiów:

Specjalności: Wszystkie specjalności

### 1 INFORMACJE O PRZEDMIOCIE

NAZWA PRZEDMIOTU	Terminologia techniczna w języku francuskim (B2)
NAZWA PRZEDMIOTU W JĘZYKU ANGIELSKIM	Technical terminology in French
KOD PRZEDMIOTU	1
KATEGORIA PRZEDMIOTU	przedmiot specjalistyczny
LICZBA PUNKTÓW ECTS	2.00
SEMESTRY	5

### 2 RODZAJ ZAJĘĆ, LICZBA GODZIN W PLANIE STUDIÓW

SEMESTR	WYKLAD	ĆWICZENIA	LABORATORIUM	LABORATORIUM KOMPUTERO- WE	PROJEKT	SEMINARIUM
5	0	30	0	0	0	0

### 3 CELE PRZEDMIOTU

**Cel 1** Rozwijanie kompetencji komunikacyjnych i językowych.

**Cel 2** Rozwijanie umiejętności udziału w dyskusji na tematy techniczne.

**Cel 3** Rozwijanie umiejętności czytania i słuchania ze zrozumieniem tekstów technicznych.

Cel 4 Przygotowanie studenta do wykorzystywania języka obcego jako narzędzia poznania.

Cel 5 Przygotowanie studenta do samodzielnej pracy z tekstami technicznymi związanymi z jego specjalnością.

## 4 WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I INNYCH KOMPETENCJI

1 Świadectwo maturalne z języka obcego na poziomie podstawowym lub rozszerzonym

## 5 EFEKTY KSZTAŁCENIA

**EK1 Umiejętności** W zakresie rozumienia mowy ze słuchu student potrafi: -zrozumieć ogólny sens wypowiedzi na tematy techniczne (nie rozumiejąc pewnych jej fragmentów) -zrozumieć logiczną strukturę wypowiedzi -wyodrębnić główną ideę całej wypowiedzi lub jej fragmentów -wyodrębnić zadane informacje -wysłuchać ze zrozumieniem wykładu na tematy związane ze swoją specjalnością.

**EK2 Umiejętności** W zakresie doskonalenia umiejętności mówienia student potrafi wyrazić się w sposób jasny i przekonujący. Potrafi swobodnie prowadzić rozmowę z rodzimymi użytkownikami języka. W szczególności: -umie w stosowny sposób włączyć się do dyskusji na tematy techniczne jak również ją poprowadzić -potrafi przedstawiać i uzasadniać własne poglądy przy pomocy odpowiednich przykładów i faktów -potrafi wypowiedzieć się na tematy techniczne związane ze swoją specjalnością.

**EK3 Umiejętności** W zakresie kształtowania i doskonalenia umiejętności związanych ze zrozumieniem tekstu czytanego student potrafi: -wyodrębnić myśl przewodnią całego tekstu specjalistycznego i poszczególnych jego części -wyodrębnić zadane informacje -sprawnie posługiwać się słownikiem -czytać ze zrozumieniem teksty specjalistyczne ze swojej specjalności -zebrać informacje, koncepcje i opinie ze specjalistycznych źródeł związanych ze swoją specjalnością.

**EK4 Wiedza** Student zna słownictwo z zakresu swojej specjalizacji.

## 6 TREŚCI PROGRAMOWE

ĆWICZENIA		
LP	TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH	LICZBA GODZIN
C1	Terminologia i słownictwo związane z kierunkiem studiów: bazowa terminologia chemiczna, sprzęt i aparatura, nomenklatura, opisywanie czynności związanych z przeprowadzaniem doświadczeń, procesy chemiczne, umiejętności związane z prezentacją dorobku naukowego, wybór tekstów autentycznych (m.in. paliwa, polimery, kosmetologia)	30

## 7 NARZĘDZIA DYDAKTYCZNE

N1 Praca w grupach

N2 Dyskusja

N3 Konsultacje

N4 Prezentacje multimedialne

## 8 OBCIĄŻENIE PRACĄ STUDENTA

FORMA AKTYWNOŚCI	ŚREDNIA LICZBA GODZIN NA ZREALIZOWANIE AKTYWNOŚCI
<b>Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim, w tym:</b>	
Godziny wynikające z planu studiów	30
Konsultacje przedmiotowe	0
Egzaminy i zaliczenia w sesji	0
<b>Godziny bez udziału nauczyciela akademickiego wynikające z nakładu pracy studenta, w tym:</b>	
Przygotowanie się do zajęć, w tym studiowanie zalecanej literatury	25
Opracowanie wyników	0
Przygotowanie raportu, projektu, prezentacji, dyskusji	5
<b>SUMARYCZNA LICZBA GODZIN DLA PRZEDMIOTU WYNIKAJĄCA Z CAŁEGO NAKŁADU PRACY STUDENTA</b>	<b>60</b>
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU	2.00

## 9 SPOSOBY OCENY

### OCENA FORMUJĄCA

F1 Projekt indywidualny

F2 Test

### OCENA PODSUMOWUJĄCA

P1 Średnia ważona ocen formujących

### WARUNKI ZALICZENIA PRZEDMIOTU

W1 Średnia ważona ocen formujących

### KRYTERIA OCENY

EFEKT KSZTAŁCENIA 1	
NA OCENĘ 2.0	W zakresie rozumienia mowy ze słuchu student: nie potrafi zrozumieć ogólnego sensu ani fragmentów wypowiedzi na temat związany z jego specjalnością ; nie jest w stanie wyodrębnić głównej idei całej wypowiedzi ani zadanej informacji; nie rozumie wykładu na tematy związane ze swoją specjalnością

NA OCENĘ 3.0	W zakresie rozumienia mowy ze słuchu student: potrafi w stopniu ograniczonym zrozumieć ogólny sens wypowiedzi (nie rozumiejąc pewnych jej fragmentów) ; sporadycznie potrafi wyodrębnić główną ideę całej wypowiedzi lub jej fragmentów oraz wyodrębnić zadane informacje; w bardzo słabym stopniu rozumie wykład na tematy związane ze swoją specjalnością.
NA OCENĘ 3.5	W zakresie rozumienia mowy ze słuchu student: potrafi zrozumieć ogólny sens niektórych wypowiedzi (nie rozumiejąc pewnych jej fragmentów) ; sporadycznie potrafi wyodrębnić główną ideę całej wypowiedzi lub jej fragmentów oraz wyodrębnić zadane informacje; w słabym stopniu rozumie wykład na tematy związane ze swoją specjalnością.
NA OCENĘ 4.0	W zakresie rozumienia mowy ze słuchu student: zazwyczaj potrafi zrozumieć ogólny sens większości wypowiedzi (nie rozumiejąc pewnych jej fragmentów), wyodrębnia zazwyczaj poprawnie główną ideę całej wypowiedzi lub jej fragmentów i większość zadanych informacji; potrafi zazwyczaj poprawnie wysłuchać ze zrozumieniem większą część wykładu na tematy związane ze swoją specjalnością
NA OCENĘ 4.5	W zakresie rozumienia mowy ze słuchu student: potrafi poprawnie zrozumieć ogólny sens wypowiedzi (nie rozumiejąc pewnych jej fragmentów); poprawnie wyodrębnia główną ideę całej wypowiedzi lub jej fragmentów i zadane informacje; potrafi wysłuchać ze zrozumieniem wykładu na tematy związane ze swoją specjalnością
NA OCENĘ 5.0	W zakresie rozumienia mowy ze słuchu student: z łatwością potrafi zrozumieć ogólny sens wypowiedzi (nie rozumiejąc pewnych jej fragmentów) , z łatwością wyodrębnia główną ideę całej wypowiedzi lub jej fragmentów oraz zadane informacje, wysłuchuje ze zrozumieniem wykładu na tematy związane ze swoją specjalnością
EFEKT KSZTAŁCENIA 2	
NA OCENĘ 2.0	W zakresie umiejętności mówienia student: nie potrafi wyrazić się w sposób jasny i przekonujący ; nie potrafi prowadzić rozmowy na temat związany ze swoim kierunkiem studiów z rodzinnymi użytkownikami języka nawet w umiarkowanie swobodny sposób; nie umie w stosowny sposób włączyć się do dyskusji na tematy techniczne ani jej poprowadzić; -nie potrafi przedstawiać i uzasadniać własnych poglądów; nie potrafi wypowiedzieć się na tematy techniczne związane ze swoją specjalnością;
NA OCENĘ 3.0	W zakresie umiejętności mówienia student: - w stopniu ograniczonym potrafi wyrazić się w sposób jasny i przekonujący; - w stopniu ograniczonym potrafi prowadzić rozmowy na tematy techniczne z rodzinnymi użytkownikami języka; - sporadycznie umie włączyć się do dyskusji na tematy techniczne, potrafi ją poprowadzić w stopniu bardzo ograniczonym - potrafi w stopniu ograniczonym przedstawiać i uzasadniać własne poglądy; - potrafi w stopniu ograniczonym wypowiedzieć się na tematy techniczne związane ze swoją specjalnością;

NA OCENĘ 3.5	W zakresie umiejętności mówienia student: - w stopniu ograniczonym potrafi wyrazić się w sposób jasny i przekonujący; - w stopniu ograniczonym potrafi prowadzić rozmowy na tematy techniczne z rodzimymi użytkownikami języka; - na ogół umie włączyć się do dyskusji na tematy techniczne, potrafi ją poprowadzić w stopniu ograniczonym, - potrafi na ogół przedstawić i uzasadnić własne poglądy; - potrafi w stopniu ograniczonym wypowiedzieć się na tematy techniczne związane ze swoją specjalnością;
NA OCENĘ 4.0	W zakresie umiejętności mówienia student: - na ogół potrafi wyrazić się w sposób jasny i przekonujący; - w umiarkowanie swobodny sposób potrafi prowadzić rozmowy na tematy techniczne z rodzimymi użytkownikami języka; - na ogół umie włączyć się do dyskusji na tematy techniczne, potrafi ją poprowadzić w umiarkowanie swobodny sposób, - potrafi przedstawić i uzasadnić własne poglądy; - potrafi w umiarkowanie swobodny sposób wypowiedzieć się na tematy techniczne związane ze swoją specjalnością;
NA OCENĘ 4.5	W zakresie umiejętności mówienia student: - potrafi wyrazić się w sposób jasny i przekonujący; - potrafi prowadzić rozmowy na tematy techniczne z rodzimymi użytkownikami języka; - umie włączyć się do dyskusji na tematy techniczne, potrafi ją poprowadzić w swobodny sposób, - dobrze potrafi przedstawić i uzasadnić własne poglądy; - potrafi wypowiedzieć się na tematy techniczne związane ze swoją specjalnością;
NA OCENĘ 5.0	W zakresie umiejętności mówienia student: - potrafi wyrazić się w sposób bardzo jasny i przekonujący; - potrafi swobodnie prowadzić rozmowy na tematy techniczne z rodzimymi użytkownikami języka; - potrafi swobodnie włączyć się do dyskusji na tematy techniczne, potrafi ją poprowadzić w swobodny sposób, - potrafi w płynny sposób przedstawić i uzasadnić własne poglądy; - potrafi swobodnie wypowiedzieć się na tematy techniczne związane ze swoją specjalnością;
EFEKT KSZTAŁCENIA 3	
NA OCENĘ 2.0	W zakresie kształtowania i doskonalenia umiejętności związanych z rozumieniem tekstu czytanego student: nie potrafi wyodrębnić myśli przewodniej całego komunikatu i poszczególnych jego części, nie jest w stanie wyodrębnić zadanej informacji, nie umie sprawnie posługiwać się słownikiem, nie jest w stanie przeczytać ze zrozumieniem tekstów specjalistycznych ze swojej specjalności ani zbierać informacji, koncepcji i opinii ze specjalistycznych źródeł związanych ze swoją specjalnością.
NA OCENĘ 3.0	W zakresie kształtowania i doskonalenia umiejętności związanych z rozumieniem tekstu czytanego student: sporadycznie potrafi wyodrębnić myśl przewodnią całego komunikatu i poszczególnych jego części, tylko sporadycznie jest w stanie wyodrębnić zadane informacje, w stopniu ograniczonym umie posługiwać się słownikiem, sporadycznie jest w stanie przeczytać ze zrozumieniem teksty specjalistyczne ze swojej specjalności oraz zbierać informacje, koncepcje i opinie ze specjalistycznych źródeł związanych ze swoją specjalnością.
NA OCENĘ 3.5	W zakresie kształtowania i doskonalenia umiejętności związanych z rozumieniem tekstu czytanego student: dość dobrze potrafi wyodrębnić myśl przewodnią całego komunikatu i poszczególnych jego części, jest w stanie wyodrębnić zadane informacje, dość dobrze posługuje się słownikiem, jest w stanie przeczytać ze zrozumieniem teksty specjalistyczne ze swojej specjalności oraz zbierać informacje, koncepcje i opinie ze specjalistycznych źródeł związanych ze swoją specjalnością.

NA OCENĘ 4.0	W zakresie kształtowania i doskonalenia umiejętności związanych z rozumieniem tekstu czytanego student: zazwyczaj potrafi wyodrębnić myśl przewodnią całego komunikatu i poszczególnych jego części, zazwyczaj jest w stanie wyodrębnić zadane informacje, sprawnie posługuje się słownikiem, zazwyczaj jest w stanie przeczytać ze zrozumieniem teksty specjalistyczne ze swojej specjalności oraz zebrać informacje, koncepcje i opinie ze specjalistycznych źródeł związanych ze swoją specjalnością
NA OCENĘ 4.5	W zakresie kształtowania i doskonalenia umiejętności związanych z rozumieniem tekstu czytanego student: potrafi poprawnie wyodrębnić myśl przewodnią całego komunikatu i poszczególnych jego części, jest w stanie poprawnie wyodrębnić zadane informacje, biegle posługuje się słownikiem, jest w stanie poprawnie przeczytać ze zrozumieniem teksty specjalistyczne ze swojej specjalności oraz zebrać informacje, koncepcje i opinie ze specjalistycznych źródeł związanych ze swoją specjalnością
NA OCENĘ 5.0	W zakresie kształtowania i doskonalenia umiejętności związanych z rozumieniem tekstu czytanego student: potrafi z łatwością wyodrębnić myśl przewodnią całego komunikatu i poszczególnych jego części, z łatwością jest w stanie wyodrębnić zadane informacje, biegle posługuje się słownikiem, z łatwością czyta ze zrozumieniem teksty specjalistyczne ze swojej specjalności oraz zbiera informacje, koncepcje i opinie ze specjalistycznych źródeł związanych ze swoją specjalnością
EFEKT KSZTAŁCENIA 4	
NA OCENĘ 2.0	Student nie zna słownictwa specjalistycznego.
NA OCENĘ 3.0	Student zna podstawowe pojęcia ze słownictwa specjalistycznego.
NA OCENĘ 3.5	Student zna i posługuje się podstawowymi pojęciami z zakresu słownictwa specjalistycznego
NA OCENĘ 4.0	Student dobrze zna i na ogół poprawnie posługuje się słownictwem specjalistycznym.
NA OCENĘ 4.5	Student zna i poprawnie posługuje się słownictwem specjalistycznym
NA OCENĘ 5.0	Student zna i z łatwością posługuje się słownictwem specjalistycznym.

## 10 MACIERZ REALIZACJI PRZEDMIOTU

EFEKT KSZTAŁCENIA	ODNIESIENIE DANEGO EFEKTU DO SZCZEGÓŁOWYCH EFEKTÓW ZDEFINIOWANYCH DLA PROGRAMU	CELE PRZEDMIOTU	TREŚCI PROGRAMOWE	NARZĘDZIA DYDAKTYCZNE	SPOSOBY OCENY
EK1	K_U06	Cel 3	C1	N2 N4	P1

EFEKT KSZTAŁCENIA	ODNIESIENIE DANEGO EFEKTU DO SZCZEGÓŁOWYCH EFEKTÓW ZDEFINIOWANYCH DLA PROGRAMU	CELE PRZEDMIOTU	TREŚCI PROGRAMOWE	NARZĘDZIA DYDAKTYCZNE	SPOSOBY OCENY
EK2	K_U02 K_U04 K_U06	Cel 2	C1	N1 N2 N3 N4	F1 P1
EK3	K_U03 K_U06	Cel 5	C1	N3 N4	F1 F2 P1
EK4	K_U02 K_U03 K_U04 K_U06	Cel 1	C1	N1 N2 N3 N4	F1 F2 P1

## 11 WYKAZ LITERATURY

### LITERATURA PODSTAWOWA

[1 ] Beata Heil — *"Textes de specialit pour les tudians en chimie"*, ###, 0, ##

### LITERATURA DODATKOWA

[1 ] Materiały własne lektora opracowane na podstawie oryginalnych tekstów specjalistycznych (czasopisma techniczne np. "Science et vie" , Internet)

## 12 INFORMACJE O NAUCZYCIELACH AKADEMICKICH

### OSOBA ODPOWIEDZIALNA ZA KARTĘ

mgr Beata Heil (kontakt: beata.heil@pk.edu.pl)

### OSOBY PROWADZĄCE PRZEDMIOT

1 mgr Beata Heil (kontakt: bheil@pk.edu.pl)

## 13 ZATWIERDZENIE KARTY PRZEDMIOTU DO REALIZACJI

(miejsowość, data)

(odpowiedzialny za przedmiot)

(dziekan)

PRZYJMUJĘ DO REALIZACJI (data i podpisy osób prowadzących przedmiot)

.....